



(uten bilder)

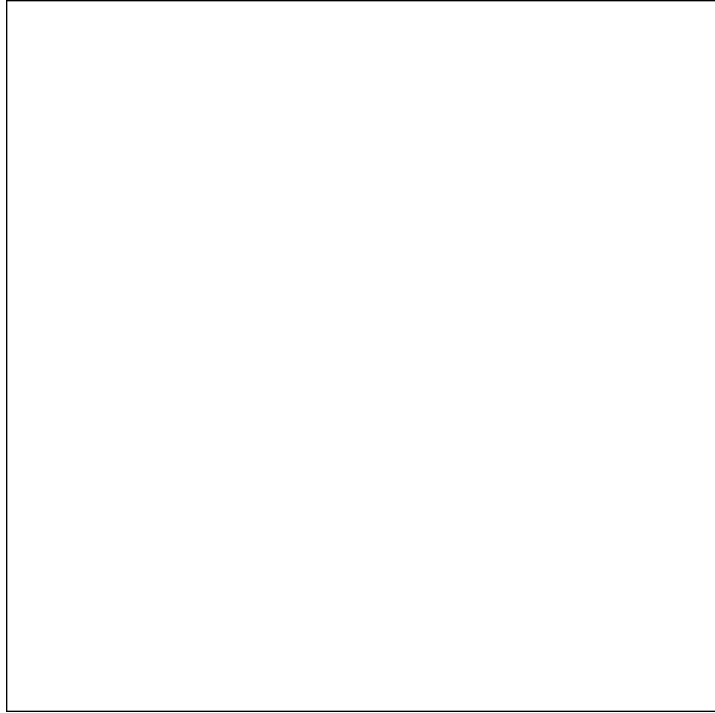
|| nivå 3

😊 swahili

📄 Monica Shank Lauwo, Lauwo George

👤 Meghan Judge

✎ Lindiwe Matshikiza



Mtoto Punda



Barnebøker for Norge

barnebok.no

Mtoto Punda

Skrevet av: Lindiwe Matshikiza

Illustrert av: Meghan Judge

Oversatt av: Monica Shank Lauwo, Lauwo George

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>



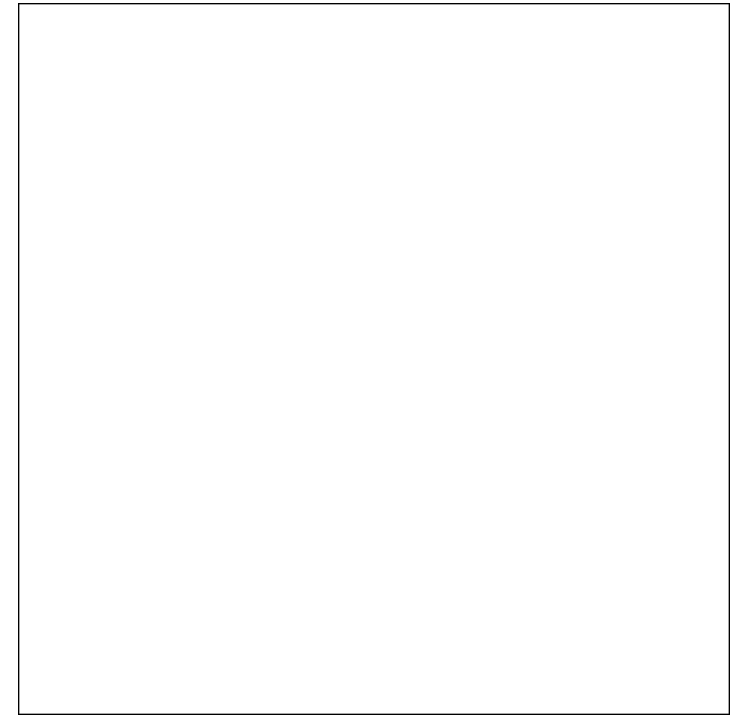
Ilikuwa ni msichana mdogo aliyekuwa wa kwanza kuona umbo la ajabu kwa mbali.



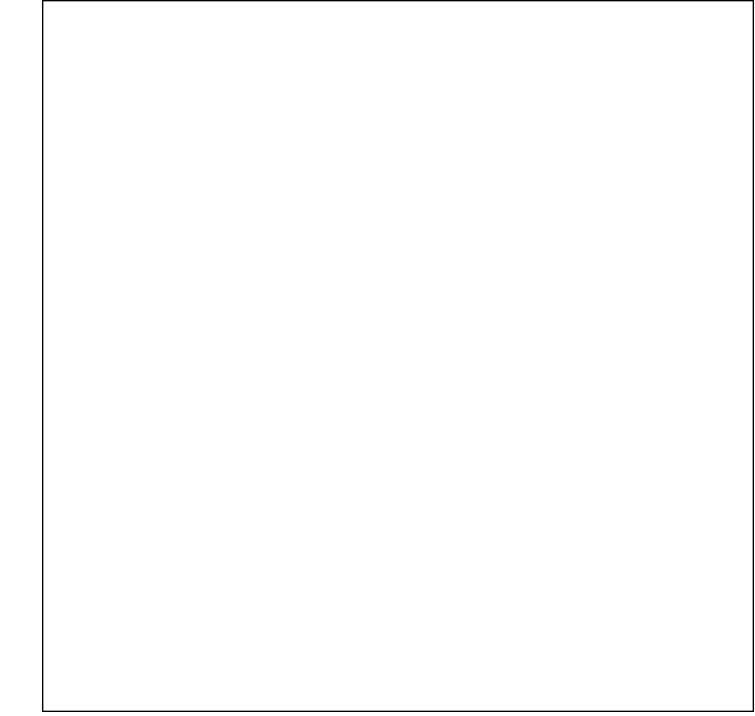
Kadiri umbo lilipokaribia, aliona kwamba
lilikuwa ni mwanamke mwenye ujuzito
mkubwa.



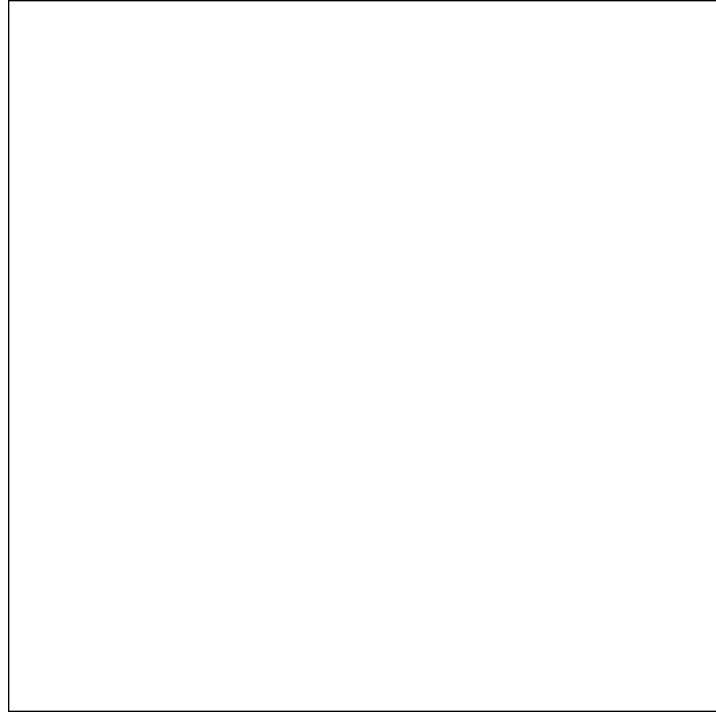
Kwa upole na ujasiri, msichana alimsogelea mwanamke yule. “Lazima tumhifadhi,” watu wa msichana yule walisema. “Tutawaweka yeye na mtoto wake salama.”



Mtoto Punda na mama yake wamekuwa kitu kimoja na kuishi kwa ushirikiano. Taratibu, familia nyingine zimeanza kuhamia na kuishi miongoni mwao.



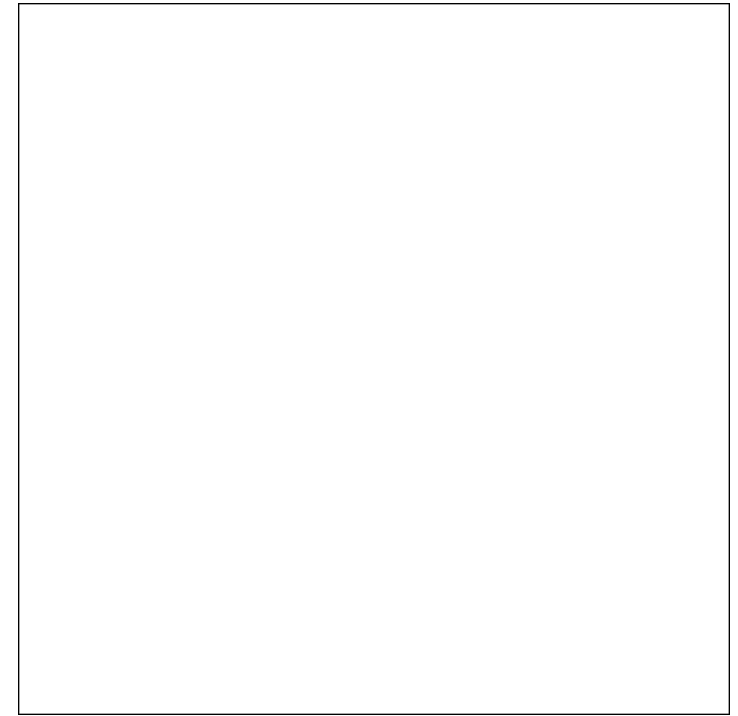
Mtoto alikuwa njiani kuzaliwa si muda
mrefu. "Sukuma!" "Leteni mablanketi!"
"Maji!" "Suukuuumaaaaa!!!"



Punda alimkuta mama yake akiwa peke
yake huku akimwomboleza mwanaye
aliyepotea. Wakaangaliana kwa muda
mrefu. Na kisha wakakumbatiana kwa
hisia.

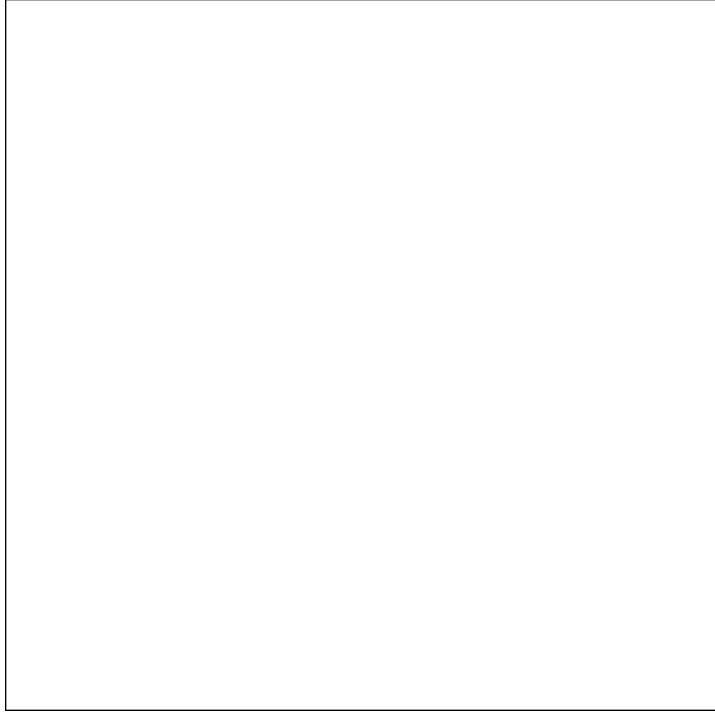


Lakini walipomwona mtoto, wote waliruka kwa mshtuko. "Punda?!"

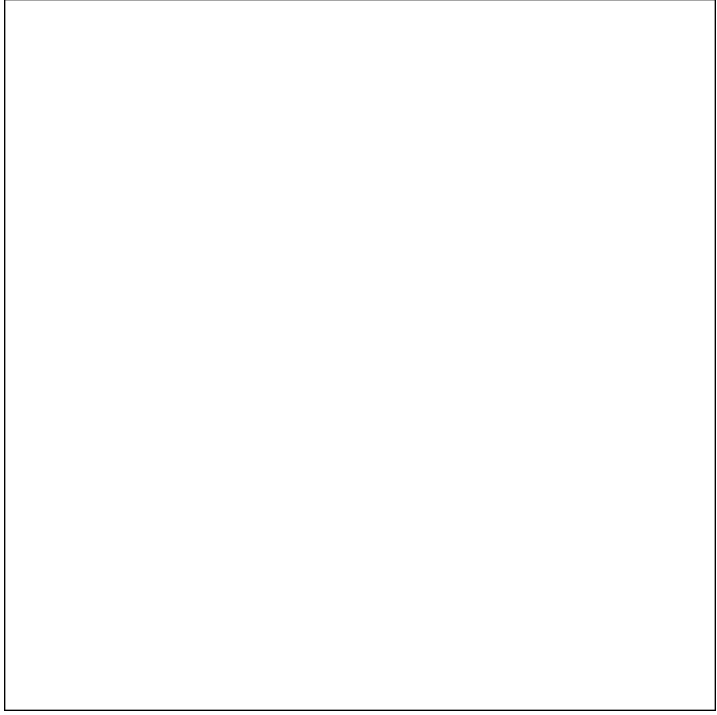


Hatimaye, Punda alijua alichotakiwa kufanya.

...mawingu yalikuwa yametoweka pamoja
na rafiki yake, yule mzee.



Wakaanza kubishana. "Tulisema
tutawaweka mama na mtoto salama, na
hivyo ndivyo tutakavyofanya," baadhi
wakasema. "Lakini watatuletea mkosi!"
wengine wakadai.



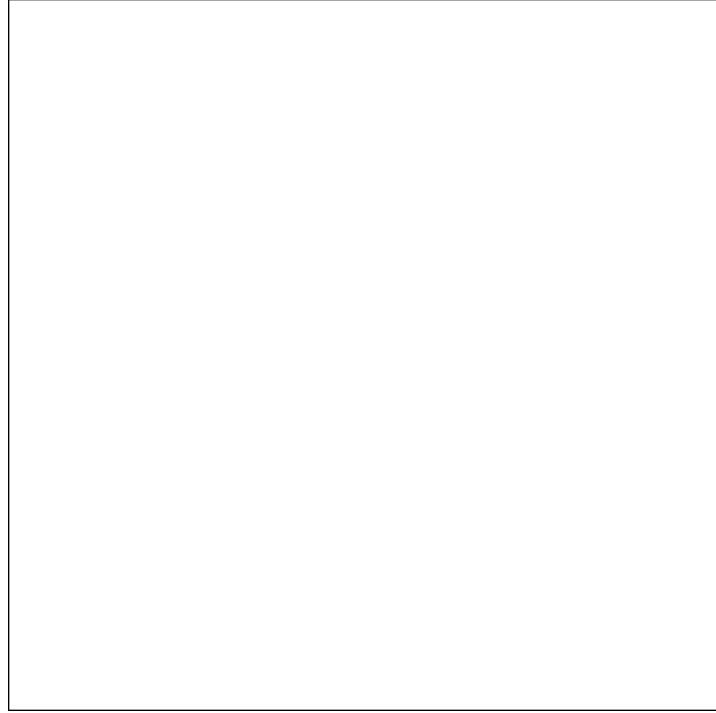


Kwa hiyo mwanamke yule alijikuta yuko peke yake kwa mara nyingine tena. Akajiuliza atafanya nini na mtoto huyo wa ajabu. Akajiuliza atafanya nini na yeye mwenyewe.

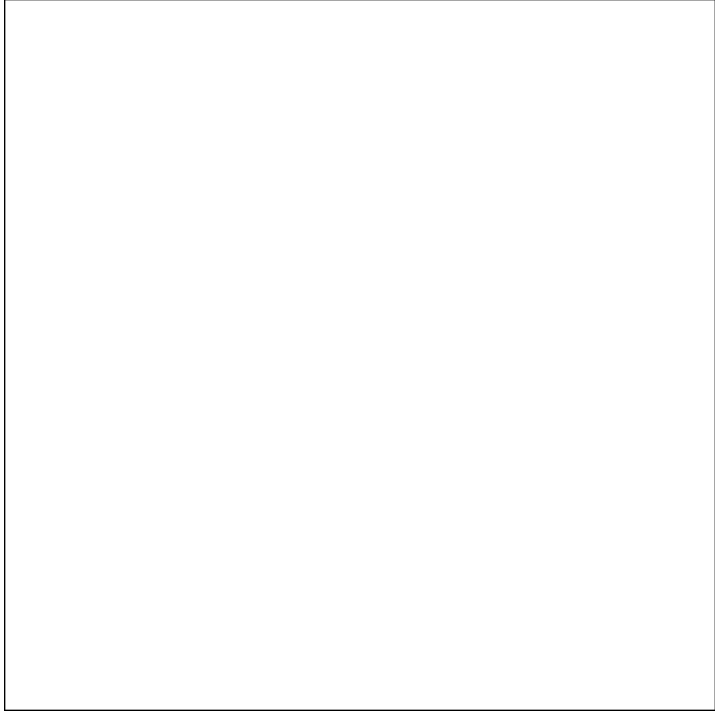


Walipofika juu kwenye mawingu, walipatwa na usingizi. Punda akaota kuwa mama yake alikuwa mgonjwa na alimhitaji. Na alipoamka...

Asubuhi moja, mzee alimwomba Punda ambebe hadi kwenye kilele cha mlima.

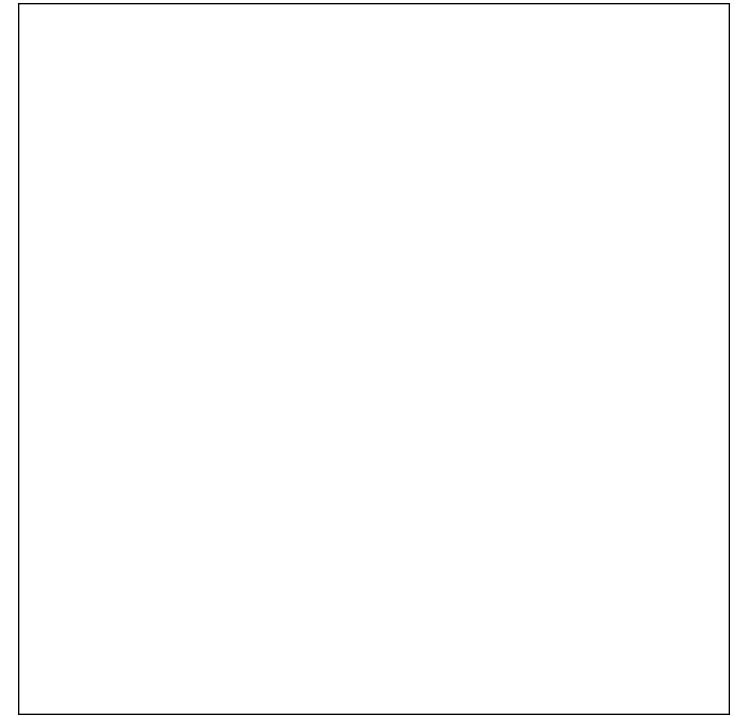


Lakini hatimaye alikubali kwamba huyo ni mwanaye na yeye ni mama yake.

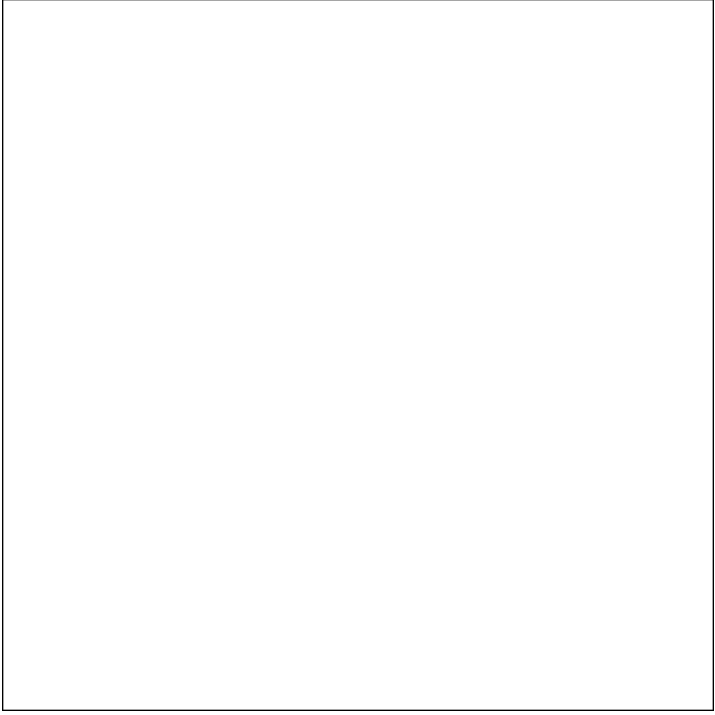




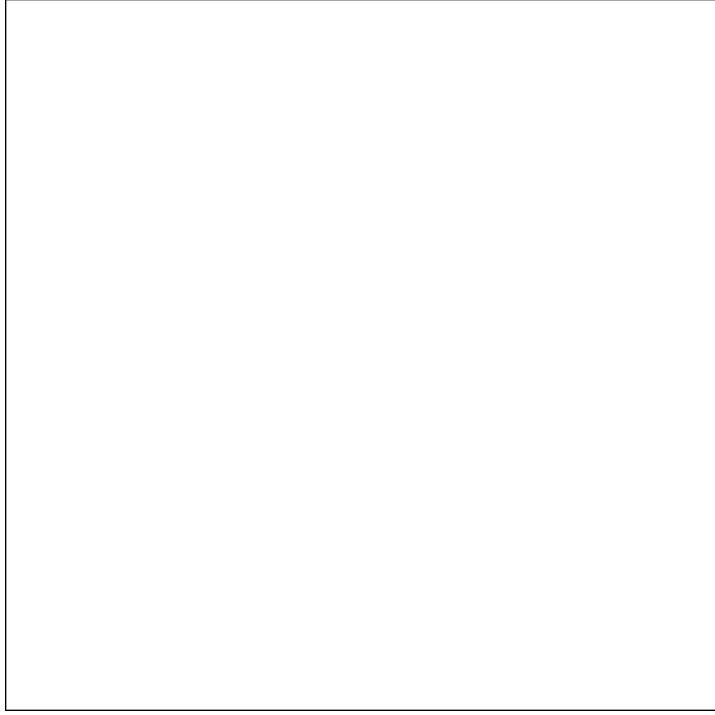
Endapo mtoto huyo angebaki kuwa vilevile, na umbo dogo, labda kila kitu kingekuwa tofauti. Lakini mtoto Punda aliendelea kukua na kukua mpaka hakuweza kutoshea tena mgongoni mwa mama yake. Pamoja na kujaribu kwa bidii, hakuweza kuwa na tabia za kibinadamu. Mara nyingi mama yake alichoka na kuvunjika moyo. Wakati mwingine alimlazimisha kufanya kazi walizostahili wanyama.



Punda alienda kuishi na mzee yule, na mzee alimfundisha mbinu nyingi za kuishi. Punda alisikiliza na kujifunza, na mzee vivyo hivyo pia. Walisaidiana na kucheka pamoja.



kuchanganyikiwa na hasira vilianza
kujengeka ndani mwa Punda. Alishindwa
kufanya hivi wala vile. Alishindwa kuwa
hivi wala vile. Alipatwa na hasira sana kiasi
kwamba, siku moja, alimpiga teke mama
yake mpaka akaanguka chini.



Punda aliamka na kumkuta mzee mmoja
wa ajabu akimtazama. Akamwambia
mzee yule machoni na akaanza kuhisi
ishara ya matumaini.



Punda alijawa na aibu. Akaanza kukimbilia mbali kwa haraka kadiri awezavyo.



Wakati aliposimama, ilikuwa ni usiku, na alikuwa amepotea. "Hee haw?" alinong'ona gizani. "Hee haw?" giza likatoa mwanngwi. Alikuwa mwenyewe. Alijikunyata katika umbo dogo, akalala fofofu usingizi wa mang'amung'amu.